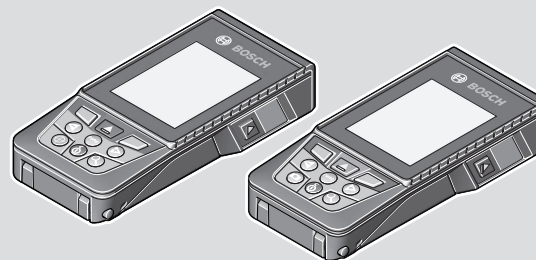
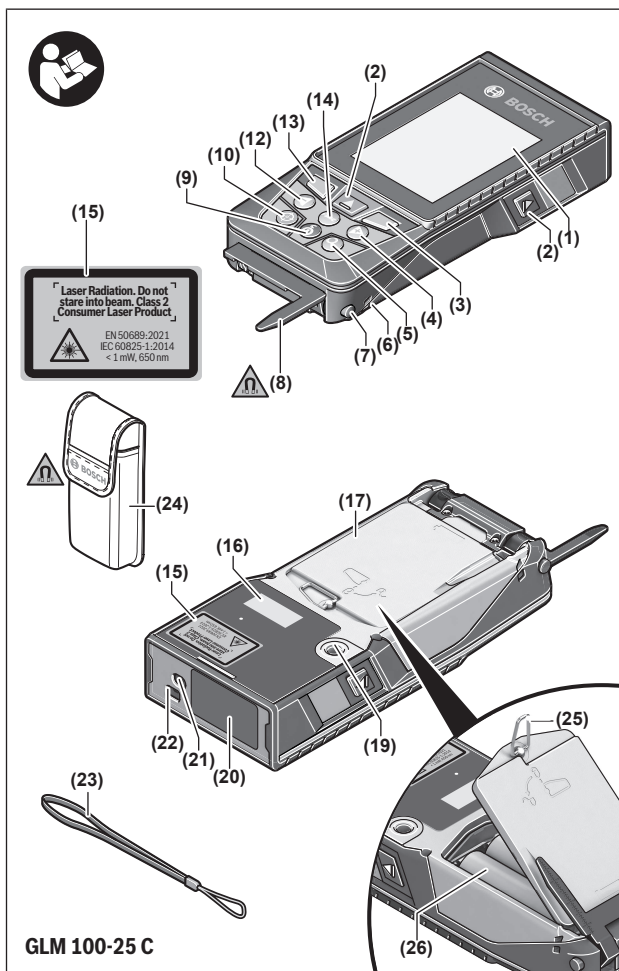


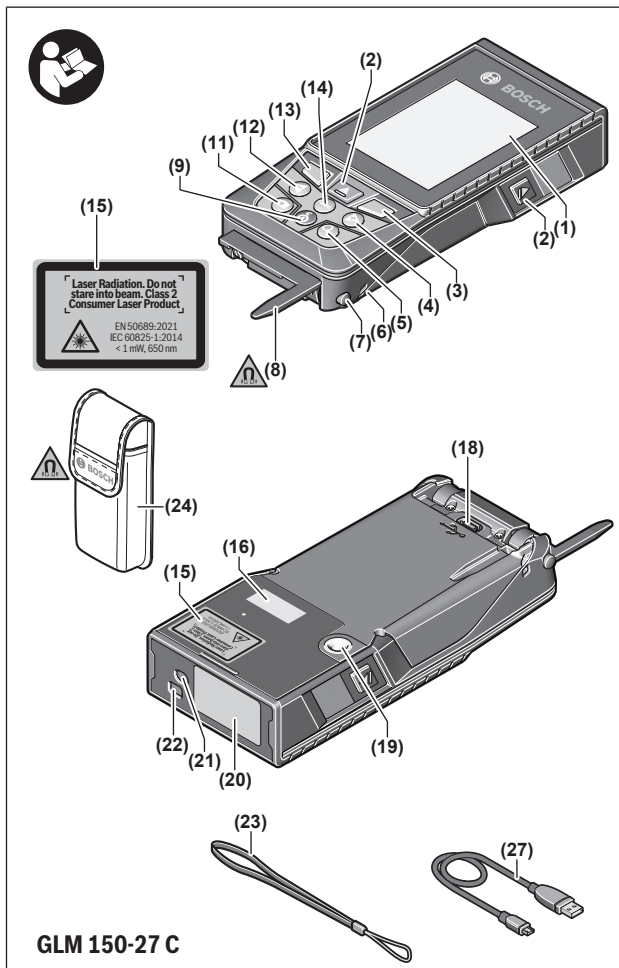


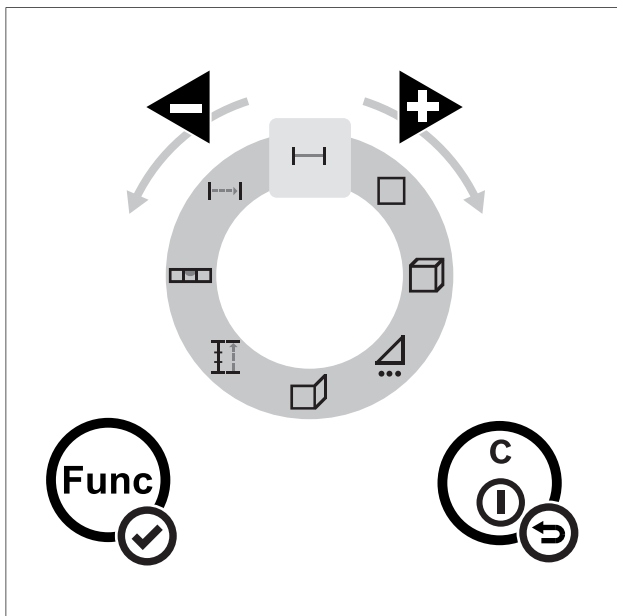
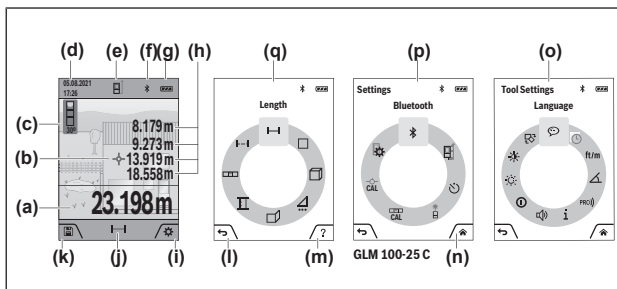
GLM Professional

100-25 C | 150-27 C









Русский

Только для стран Евразийского экономического союза (Таможенного союза)

В состав эксплуатационных документов, предусмотренных изготовителем для продукции, могут входить настоящее руководство по эксплуатации, а также приложения.

Информация о подтверждении соответствия содержится в приложении.

Информация о стране происхождения указана на корпусе изделия и в приложении.

Дата изготовления указана на последней странице обложки Руководства или на корпусе изделия.

Контактная информация относительно импортера содержится на упаковке.

Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 7 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки (дату изготовления см. на этикетке).

Перечень критических отказов и ошибочные действия персонала или пользователя

- не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия
- не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде)
- не включать при попадании воды в корпус

Критерии предельных состояний

- поврежден корпус изделия

Тип и периодичность технического обслуживания

Рекомендуется очистить инструмент от пыли после каждого использования.

Хранение

- необходимо хранить в сухом месте
- необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей
- при хранении необходимо избегать резкого перепада температур
- если инструмент поставляется в мягкой сумке или пластиковом кейсе рекомендуется хранить инструмент в этой защитной упаковке
- подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 1)

Транспортировка

- категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке
- при разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки
- подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 5)

Указания по технике безопасности

Для обеспечения безопасной и надежной работы с измерительным инструментом должны быть прочитаны и соблюдаться все инструкции. Использование измерительного инструмента не в соответствии с настоящими указаниями чревато повреждением интегрирован-

ных защитных механизмов. Никогда не изменяйте до неузнаваемости предупредительные таблички на измерительном инструменте. **ХОРОШО СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ И ПЕРЕДАВАЙТЕ ИХ ВМЕСТЕ С ПЕРЕДАЧЕЙ ИЗМЕРИТЕЛЬНОГО ИНСТРУМЕНТА.**

- ▶ **Осторожно** – применение инструментов для обслуживания или юстировки или процедур техобслуживания, кроме указанных здесь, может привести к опасному воздействию излучения.
- ▶ Измерительный инструмент поставляется с предупредительной табличкой лазерного излучения (показана на странице с изображением измерительного инструмента).
- ▶ Если текст предупредительной таблички лазерного излучения не на Вашем родном языке, перед первым запуском в эксплуатацию заклейте ее наклейкой на Вашем родном языке, которая входит в объем поставки.



Не направляйте луч лазера на людей или животных и сами не смотрите на прямой или отражаемый луч лазера. Этот луч может слепить людей, стать причиной несчастного случая или повредить глаза.

- ▶ В случае попадания лазерного луча в глаз глаза нужно намеренно закрыть и немедленно отвернуться от луча.
- ▶ Не меняйте ничего в лазерном устройстве.
- ▶ Ремонт измерительного инструмента разрешается выполнять только квалифицированному персоналу и только с использованием оригинальных запчастей. Этим обеспечивается безопасность измерительного инструмента.
- ▶ Не позволяйте детям пользоваться лазерным измерительным инструментом без присмотра. Дети могут по неосторожности ослепить себя или посторонних людей.
- ▶ Не работайте с измерительным инструментом во взрывоопасной среде, поблизости от горючих жидкостей, газов и пыли. В измерительном инструменте могут образоваться искры, от которых может воспламениться пыль или пары.
- ▶ При неправильном использовании из аккумулятора может потечь жидкость. Избегайте соприкосновения с ней. При случайном контакте промойте соответствующее место водой. Если эта жидкость попадет в глаза, то дополнительно обратитесь за помощью к врачу. Вытекающая аккумуляторная жидкость может привести к раздражению кожи или к ожогам.
- ▶ Заряжайте аккумуляторные батареи только с помощью зарядных устройств, рекомендованных изготовителем. Зарядное устройство, предусмотренное для

определенного вида аккумуляторов, может привести к пожарной опасности при использовании его с другими аккумуляторами.



Защищайте измерительный инструмент от высоких температур, напр., от длительного нагревания на солнце, от огня, воды и влаги. Существует опасность взрыва.

- ▶ **Не используйте очки для работы с лазерным инструментом (принадлежность) в качестве защитных очков.** Очки для работы с лазерным инструментом обеспечивают лучшее распознавание лазерного луча, но не защищают от лазерного излучения.
- ▶ **Не используйте очки для работы с лазерным инструментом (принадлежность) в качестве солнцезащитных очков или за рулем.** Очки для работы с лазером не обеспечивают защиту от УФ-излучения и мешают правильному цветовосприятию.
- ▶ **Измерительный инструмент оборудован радиоинтерфейсом. Соблюдайте местные ограничения по применению, напр., в самолетах или больницах.**

Словесный товарный знак *Bluetooth®* и графический знак (логотип) являются зарегистрированным товарным знаком и собственностью Bluetooth SIG, Inc. Компания Robert Bosch Power Tools GmbH использует этот словесный товарный знак/логотип по лицензии.

- ▶ **Осторожно! При использовании измерительного инструмента с *Bluetooth®* возможны помехи для других приборов и установок, самолетов и медицинских аппаратов (напр., кардиостимуляторов, слуховых аппаратов).** Кроме того, нельзя полностью исключить нанесение вреда находящимся в непосредственной близости людям и животным. Не пользуйтесь измерительным инструментом с *Bluetooth®* вблизи медицинских аппаратов, заправочных станций, химических установок и территорий, на которых существует опасность взрыва или могут проводиться взрывные работы. Не пользуйтесь измерительным инструментом с *Bluetooth®* в самолетах. Старайтесь не включать его на продолжительное время в непосредственной близости от тела.
- ▶ **Не используйте измерительный инструмент с вставленным кабелем USB.**
- ▶ **Не используйте измерительный инструмент в качестве внешнего носителя данных USB.**
- ▶ **Не фотографируйте измерительным инструментом людей или животных, поскольку лазерный луч может быть при этом постоянно включен.** Включенный лазерный луч может ослепить людей, стать причиной несчастного случая или повредить глаза.

- ▶ **Не используйте измерительный инструмент при наличии явных повреждений стекла дисплея (напр., трещин в поверхности и т.д.).** Существует опасность травм.



Не устанавливайте измерительный инструмент и магнитные принадлежности вблизи имплантантов и прочих медицинских аппаратов, напр., кардиостимуляторов и инсулиновых насосов.

Магниты измерительного инструмента и принадлежности создают поле, которое может отрицательно влиять на работу имплантантов и медицинских аппаратов.

- ▶ **Держите измерительный инструмент и магнитные принадлежности вдали от магнитных носителей данных и от приборов, чувствительных к магнитному полю.** Воздействие магнитов измерительного инструмента и принадлежностей может привести к необратимой потере данных.

Указания по технике безопасности для блоков питания со штепсельной вилкой

- ▶ **Данный блок питания со штепсельной вилкой не предназначен для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями. Пользоваться данным блоком питания со штепсельной вилкой детям в возрасте 8 лет и старше и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями разрешается только под присмотром ответственного за их безопасность лица или если они прошли инструктаж на предмет надежного использования данного блока питания со штепсельной вилкой и понимают, какие опасности от него исходят.** Иначе существует опасность неправильного использования и получения травм.



Берегите блок питания со штепсельной вилкой от дождя и сырости. Проникновение воды в блок питания со штепсельной вилкой повышает риск поражения электротоком.

- ▶ **Содержите блок питания со штепсельной вилкой в чистоте.** В результате загрязнения существует опасность электрического поражения.
- ▶ **Проверяйте блок питания перед каждым использованием. Не используйте блок питания при обнаружении повреждений. Не используйте блок питания самостоятельно, его ремонт разрешается выполнять только Bosch или авторизованным сервисным центрам и только с использованием оригинальных**

запчастей. Использование поврежденного блока питания повышает риск поражения электрическим током.

Описание продукта и услуг

Пожалуйста, откройте раскладную страницу с иллюстрациями инструмента и оставьте ее открытой, пока Вы изучаете руководство по эксплуатации.

Применение по назначению

Измерительный инструмент предназначен для измерения расстояний, длин, высот, удалений и уклонов и расчета площадей и объемов.

Измерительный инструмент пригоден для работы внутри помещений и на открытом воздухе.

Данный продукт является потребительским лазерным изделием в соответствии с EN 50689.

Результаты измерения можно передать посредством протокола *Bluetooth®* на другие приборы.

Изображенные составные части

Нумерация представленных составных частей выполнена по изображению измерительного инструмента на иллюстрациях.

- (1)  Дисплей
- (2)  Кнопка измерения
- (3)  Сенсорная кнопка вправо
- (4)  Кнопка «плюс»
- (5)  Кнопка масштабирования
- (6)  Патрон ремешка для переноски
- (7)  Кнопка разблокировки задней кромки упорного штифта
- (8)  Задняя кромка упорного штифта
- (9)  Выключатель
- (10)  Кнопка индикатора цели (GLM 100-25 C)
- (11)  Кнопка камеры (GLM 150-27 C)

- (12)  Кнопка «минус»
- (13)  Сенсорная кнопка влево
- (14)  Кнопка выбора режима
- (15) Предупредительная табличка лазерного излучения
- (16) Серийный номер
- (17) Крышка отсека для батареек (GLM 100-25 C)
- (18) Гнездо USB (GLM 150-27 C)
- (19) Резьбовое отверстие для штатива 1/4"
- (20) Приемная линза
- (21) Выход лазерного луча
- (22) Камера
- (23) Ремешок для переноски^{A)}
- (24) Защитный чехол
- (25) Поворотный фиксатор (GLM 100-25 C)
- (26) Батарейки (GLM 100-25 C)
- (27) Кабель USB (GLM 150-27 C)

A) Изображенные или описанные принадлежности не входят в стандартный объем поставки. Полный ассортимент принадлежностей см. в нашей программе принадлежностей.

Элементы индикации

- (a) Результат
- (b) Индикатор цели (символ перекрестия)
- (c) Индикатор угла наклона
- (d) Дата/время
- (e) Плоскость отсчета при измерении
- (f) Статус *Bluetooth*^{*}
 - ✖ *Bluetooth*^{*} не активирован
 - ✎ *Bluetooth*^{*} активирован, связь установлена
- (g) Индикатор заряженности аккумулятора

- (h) Значения измерения
- (i) Основные настройки
- (j) Индикатор режима измерения
- (k) Внутренняя память
- (l) Назад
- (m) Встроенная функция подсказок
- (n) Стартовый экран
- (o) Меню «Прочие основные настройки»
- (p) Меню «Основные настройки»
- (q) Меню режимов измерения

Технические данные

Цифровой лазерный измеритель расстояния	GLM 100-25 C	GLM 150-27 C
Товарный номер	3 601 K72 Y..	3 601 K72 Z..
Диапазон измерения ^{A)}	0,08–100 м	0,08–150 м
Диапазон измерения (неблагоприятные условия) ^{B)}	0,08–60 м	0,08–60 м
Точность измерения ^{A)}	±1,5 мм	±1,5 мм
Точность измерения (неблагоприятные условия) ^{B)}	±3,0 мм	±3,0 мм
Наименьшее отображаемое значение	0,5 мм	0,5 мм
Общая информация		
Рабочая температура ^{C)}	–10 °C ... +45 °C	–10 °C ... +45 °C
Допустимый диапазон температуры при зарядке		+5 °C ... +40 °C
Температура хранения	–20 °C ... +70 °C	–20 °C ... +70 °C
Относительная влажность воздуха не более	90 %	90 %
Макс. высота применения над реперной высотой	2000 м	2000 м

Цифровой лазерный измеритель расстояния	GLM 100-25 C	GLM 150-27 C
Степень загрязненности согласно IEC 61010-1	2 ^{D)}	2 ^{D)}
Класс лазера	2	2
Тип лазера	650 нм, < 1 мВт	650 нм, < 1 мВт
Расхождение лазерных лучей	< 1,5 мрад (полный угол)	< 1,5 мрад (полный угол)
Автоматическое выключение прим. через		
– Лазер	20 с	20 с
– Измерительный инструмент (без измерений)	5 мин	5 мин
Батарейки	3 × 1,5 В LR6 (AA)	
Аккумулятор		Литий-ионный
Номинальное напряжение		3,6 В ---
Емкость		3120 мА·ч
Число аккумуляторных элементов		1
рекомендуемый кабель Micro-USB		2 609 120 670
Блок питания со штепсельной вилкой		
Время зарядки ^{E)}		прим. 5,5 ч
Выходное напряжение		5,0 В ---
Выходной ток		1000 мА
Рекомендуемый блок питания со штепсельной вилкой ^{F)}		2 609 120 713 (EU) 2 609 120 718 (UK) 1 600 A01 3A0 (ARG) 1 600 A01 3A1 (MEX) 1 600 A01 3A2 (BRL)
Передача данных		

Цифровой лазерный измеритель расстояния	GLM 100-25 C	GLM 150-27 C
Bluetooth®	Bluetooth® 4.2 Low Energy ⁽⁵⁾	Bluetooth® 4.2 Low Energy ⁽⁵⁾
Рабочий диапазон частот	2402–2480 МГц	2402–2480 МГц
Макс. мощность передачи	8 мВт	8 мВт

- A) При измерении от передней кромки измерительного инструмента, действительно для целей с высокой отражательной способностью (например, выкрашенная белой краской стена), слабой задней подсветкой и рабочей температурой 20 °C; дополнительно нужно учитывать погрешность порядка $\pm 0,05$ мм/м, зависящую от расстояния.
- B) При измерении от передней кромки измерительного инструмента, действительно для целей с высокой отражательной способностью (например, выкрашенная белой краской стена), яркой задней подсветкой, рабочей температурой 20 °C и большой высотой; дополнительно нужно учитывать погрешность порядка $\pm 0,15$ мм/м, зависящую от расстояния.
- C) В режиме продолжительного измерения макс. рабочая температура составляет +40 °C.
- D) Обычно присутствует только непроводящее загрязнение. Однако, как правило, возникает временная проводимость, вызванная конденсацией.
- E) При рабочей температуре 25 °C. Время зарядки с помощью зарядного устройства 1 A-USB. Зарядка выполняется быстрее при выключенном измерительном инструменте.
- F) Дополнительные технические данные см. на сайте: <https://www.bosch-professional.com/ecodesign>
- G) В приборах Bluetooth® Low-Energy в зависимости от модели и операционной системы соединение может не устанавливаться. Приборы Bluetooth® должны поддерживать профиль GATT.

Однозначная идентификация измерительного инструмента возможна по серийному номеру (16) на заводской табличке.

Установка/замена батарейки

GLM 100-25 C

 Всегда заменяйте все батарейки/аккумуляторные батареи одновременно. Используйте только батарейки/аккумуляторные батареи одного производителя и с одинаковой емкостью.

 Следите при этом за правильным направлением полюсов в соответствии с изображением на внутренней стороне батарейного отсека.

► **Извлекайте батареи или аккумуляторы из измерительного инструмента, если продолжительное время не будете работать с ним.** При длительном хранении возможна коррозия или саморазрядка батареек/аккумуляторных батарей.

Литий-ионная аккумуляторная батарея

GLM 150-27 C

Зарядка литий-ионной аккумуляторной батареи

- ▶ **Используйте для зарядки рекомендуемый блок питания USB или блок питания USB, выходное напряжение и минимальный выходной ток которого соответствуют требованиям, приведенным в главе «Технические данные». При этом соблюдайте положения руководства по эксплуатации блоков питания USB.** Рекомендуемый блок питания: см. «Технические данные».
- ▶ **Учитывайте напряжение в сети!** Напряжение источника питания должно соответствовать данным на заводской табличке блока питания со штепсельной вилкой. Блоки питания, рассчитанные на 230 В, могут работать также и при напряжении 220 В.



В соответствии с международными правилами перевозки литий-ионные аккумуляторы поставляются частично заряженными. Для обеспечения полной мощности аккумулятора зарядите его полностью перед первым применением.



Чтобы получить дополнительную информацию, перейдите по ссылке в электронное руководство по эксплуатации: www.bosch-pt.com/manuals

Работа с инструментом

Включение электроинструмента

- ▶ **Не оставляйте измерительный инструмент без присмотра и выключайте измерительный инструмент после использования.** Другие лица могут быть ослеплены лазерным лучом.
- ▶ **Защищайте измерительный инструмент от влаги и прямых солнечных лучей.**
- ▶ **Не подвергайте измерительный инструмент воздействию экстремальных температур и температурных перепадов.** Например, не оставляйте его на длительное время в автомобиле. При значительных колебаниях температуры перед началом использования дайте температуре измерительного инструмента стабилизироваться. Экстремальные температуры и температурные перепады могут отрицательно влиять на точность измерительного инструмента.
- ▶ **Избегайте сильных толчков и падения измерительного инструмента.** После сильных внешних воздействий на измерительный инструмент рекомендуется про-

верить его точность, прежде чем продолжать работать с инструментом (см. „Проверка точности“, Страница 297).

Включение/выключение

» Нажмите кнопку , чтобы включить измерительный инструмент и лазер.

Вы можете включить измерительный инструмент без лазера, для этого нажмите кнопку .

» Удерживайте кнопку  нажатой, чтобы выключить измерительный инструмент.

Хранящиеся в памяти значения и настройки инструмента сохраняются.

Камера

Нажмите кнопку , чтобы включить или выключить камеру.

После выключения измерительного инструмента выбранный режим работы сохраняется.

На больших расстояниях (прим. > 5 м) также отображается целевая метка для обозначения точки измерения.



Чтобы получить дополнительную информацию, перейдите по ссылке в электронное руководство по эксплуатации: www.bosch-pt.com/manuals

Процедура измерения

После включения измерительный инструмент находится в режиме измерения длины.

В качестве плоскости отсчета для измерения после включения задана задняя кромка инструмента. Вы можете изменить плоскость отсчета. (см. „Выбор плоскости отсчета“, Страница 293)

» Приложите измерительный инструмент к желаемой исходной точке измерения (например, к стене).

» Нажмите кнопку , чтобы запустить измерение.

По завершении процесса измерения лазерный луч выключается. Для дальнейшего измерения повторите эту процедуру.

Значения измерения или конечные результаты можно суммировать или вычитать.

Если включен непрерывный лазерный луч и установлен режим непрерывного измерения, измерение начинается при первом нажатии кнопки .

После выполнения измерения непрерывный лазерный луч не отключается. Непрерывный лазерный луч.



Чтобы получить дополнительную информацию, перейдите по ссылке в электронное руководство по эксплуатации: www.bosch-pt.com/manuals



В процессе измерения нельзя передвигать измерительный инструмент. Поэтому по возможности положите измерительный инструмент на прочное основание или приставьте его к прочному основанию.



Не закрывайте приемную линзу **(20)**, выход лазерного луча **(21)** и камеру **(22)** во время измерения.

Выбор плоскости отсчета

При измерении вы можете выбрать одну из плоскостей отсчета:



задний край измерительного инструмента (например, при прикладывании к стенам),



наконечник откинутого на 180° упорного штифта **(8)** (напр., для измерения из углов)



передний край измерительного инструмента (например, при измерениях от края стола),



середина резьбового отверстия под штатив **(19)** (например, для измерений со штативом)



Чтобы получить дополнительную информацию, перейдите по ссылке в электронное руководство по эксплуатации: www.bosch-pt.com/manuals

Меню «Основные настройки»

В меню **Основные настройки** представлены следующие основные настройки:

- Включение/выключение *Bluetooth®*
- Изменение плоскости отсчета (см. „Выбор плоскости отсчета“, Страница 293)
- Функция таймера
- Включение/выключение непрерывного лазерного луча
- Калибровка измерения наклона (см. „Проверка точности“, Страница 297)
- Калибровка индикатора цели
- Удаление файлов из памяти (**GLM 150-27 C**)

-  Настройка языка
-  Установка даты и времени
- **ft/m** Смена единицы измерения
-  Изменение единицы измерения угла
- **PRO**) Активация PRO360
- **i** Вызов информации о приборе
-  Включение/выключение звукового сигнала
-  Установка времени отключения
-  Установка времени затемнения
-  Установка яркости дисплея
-  Активация/деактивация автоматического вращения экрана

» Коротко нажмите кнопку  или нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню **Основные настройки** .

» Выберите необходимую настройку кнопкой  или .

» Для подтверждения выбора нажмите кнопку .

» Для выхода из меню **Основные настройки**  нажмите кнопку  или .



Чтобы получить дополнительную информацию, перейдите по ссылке в электронное руководство по эксплуатации: www.bosch-pt.com/manuals

Режимы измерений

Выбор/изменение режима измерений

В меню функций представлены следующие опции:

-  измерение длины
-  измерение площади
-  измерение объема
-  косвенное измерение расстояния
 -  косвенное измерение высоты
 -  двойное косвенное измерение высоты
 -  косвенное измерение длины

-  измерение по трапеции
-  измерение площади стены
-  функция разметки
-  Измерение наклона/цифровой уровень
-  непрерывное измерение

» Нажмите кнопку **Func**, чтобы открыть меню **Функций**.

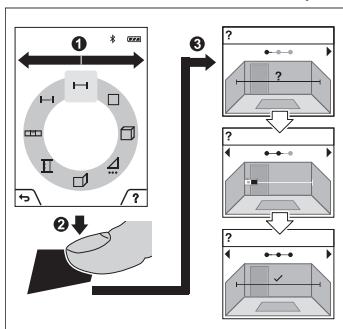
» Выберите необходимый режим измерения кнопкой  или .

» Чтобы подтвердить свой выбор, нажмите кнопку **Func** или .



Чтобы получить дополнительную информацию, перейдите по ссылке в электронное руководство по эксплуатации: www.bosch-pt.com/manuals

Встроенная функция подсказок ?



Встроенная в измерительный инструмент функция подсказок демонстрирует подробные анимационные изображения для отдельных функций/процессов измерения.

» Откройте меню **функций**.

» Выберите необходимую функцию нажатием кнопки  или  и нажмите кнопку .

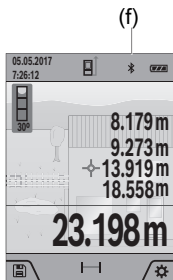
Анимация подробно отображает ход действий для выбранной функции измерения.

» Нажмите кнопку , чтобы приостановить воспроизведение анимации или возобновить воспроизведение анимации.

» Нажмите кнопку  или , чтобы просмотреть следующий или предыдущий шаг.

Интерфейс Bluetooth®

Активация интерфейса Bluetooth® для передачи данных на мобильное оконечное устройство



- ✓ Убедитесь, что интерфейс Bluetooth® включен на вашем мобильном устройстве.
- » Коротко нажмите кнопку или нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню **Основные настройки** .
- » Выберите .
- » Нажмите кнопку или , чтобы выбрать .
- » Для подтверждения выбора нажмите кнопку .

Символ Bluetooth® подсвечивается на дисплее белым

светом (f).

Деактивация интерфейса Bluetooth®

- » Коротко нажмите кнопку или нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню **Основные настройки** .
- » Выберите .
- » Нажмите кнопку или , чтобы выбрать .
- » Для подтверждения выбора нажмите кнопку .

Символ Bluetooth® подсвечивается на дисплее серым светом.

Интерфейс USB

GLM 150-27 C: Передача данных через интерфейс USB

Через гнездо Micro-USB на измерительном инструменте передача данных на некоторые приборы может осуществляться через интерфейс USB (напр., компьютер, ноутбук).

Соедините измерительный инструмент посредством кабеля Micro-USB с компьютером или ноутбуком. Операционная система на компьютере или ноутбуке автоматически распознает измерительный инструмент как внешний диск.

 Как только измерительный инструмент будет подключен к компьютеру или ноутбуку по кабелю Micro-USB, начинается зарядка литий-ионного аккумулятора. Время зарядки зависит от зарядного тока.

Проверка точности

Регулярно проверяйте точность измерения наклона и расстояния.



Чтобы получить дополнительную информацию, перейдите по ссылке в электронное руководство по эксплуатации: www.bosch-pt.com/manuals

Сообщение об ошибке



Измерительный инструмент отслеживает правильность работы при каждом измерении. При обнаружении дефекта на дисплее отображается только изображенный рядом символ и измерительный инструмент выключается.

В этом случае отправьте измерительный инструмент в сервисную мастерскую Bosch.

Техобслуживание и сервис

Техобслуживание и очистка

Храните и переносите измерительный инструмент только в прилагающемся защитном чехле.

Содержите измерительный инструмент постоянно в чистоте.

Никогда не погружайте измерительный инструмент в воду или другие жидкости.

Вытирайте загрязнения сухой и мягкой тряпкой. Не используйте какие-либо чистящие средства или растворители.

Особенно тщательно очищайте приемную линзу **(20)**, отверстие для выхода лазерного луча **(21)** и камеру **(22)**: убедитесь, что приемная линза, отверстие для выхода лазерного луча и камера не загрязнены. Очищайте приемную линзу, отверстие для выхода лазерного луча и камеру только средствами для объективов фотокамер. Не пытайтесь удалять грязь из приемной линзы, отверстия для выхода лазерного луча и камеры острыми предметами и не протирайте камеру или приемную линзу (опасность нанесения царапин).

На ремонт отправляйте измерительный инструмент в защитном чехле **(24)**.

Сервис и консультирование по вопросам применения

Сервисный отдел ответит на все Ваши вопросы по ремонту и обслуживанию Вашего продукта, а также по запчастям. Изображения с пространственным разделением де-

латей и информацию по запчастям можно посмотреть также по адресу:

www.bosch-pt.com

Коллектив сотрудников Bosch, предоставляющий консультации на предмет использования продукции, с удовольствием ответит на все Ваши вопросы относительно нашей продукции и ее принадлежностей.

Пожалуйста, во всех запросах и заказах запчастей обязательно указывайте 10-значный товарный номер по заводской табличке изделия.

Для региона: Россия, Беларусь, Казахстан

Гарантийное обслуживание и ремонт электроинструмента, с соблюдением требований и норм изготовителя производятся на территории всех стран только в фирменных или авторизованных сервисных центрах «Роберт Бош». ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Использование контрафактной продукции опасно в эксплуатации, может привести к ущербу для Вашего здоровья. Изготовление и распространение контрафактной продукции преследуется по Закону в административном и уголовном порядке.

Россия

Уполномоченная изготовителем организация:

ООО «Роберт Бош» Вашутинское шоссе, вл. 24

141400, г. Химки, Московская обл.

Тел.: +7 800 100 8007

E-Mail: info.powertools@ru.bosch.com

www.bosch-pt.ru

Дополнительные адреса сервисных центров вы найдете по ссылке:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Транспортировка

На вложенные литиево-ионные аккумуляторные батареи распространяются требования в отношении транспортировки опасных грузов. Аккумуляторные батареи могут перевозиться самим пользователем автомобильным транспортом без необходимости соблюдения дополнительных норм.

При перевозке с привлечением третьих лиц (напр.: самолетом или транспортным экспедитором) необходимо соблюдать особые требования к упаковке и маркировке. В этом случае при подготовке груза к отправке необходимо участие эксперта по опасным грузам.

Утилизация



Измерительные инструменты, зарядные устройства, аккумуляторные батареи, принадлежности и упаковку следует утилизировать безопасным для окружающей среды образом.



Утилизируйте измерительные инструменты, зарядные устройства и аккумуляторные батареи отдельно от бытового мусора!

Только для стран-членов ЕС:

В соответствии с европейской директивой 2012/19/EU об отработанных электрических и электронных приборах и ее преобразованием в национальное законодательство вышедшие из употребления измерительные инструменты и зарядные устройства и в соответствии с европейской директивой 2006/66/ЕС дефектные или отслужившие свой срок аккумуляторные батареи/батарейки должны собираться отдельно и сдаваться на экологически чистую рекуперацию.

При неправильной утилизации отработанные электрические и электронные приборы могут оказать вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека из-за возможного присутствия в них опасных веществ.

Аккумуляторные батареи/батарейки:

Литий-ионные:

Пожалуйста, учитывайте указания в разделе "Транспортировка" (см. „Транспортировка“, Страница 298).

► **Интегрированные аккумуляторные батареи разрешается извлекать специальными и только для утилизации.** Вскрытие корпуса чревато разрушением измерительного инструмента.

Чтобы извлечь аккумуляторную батарею из электроинструмента, используйте электроинструмент до тех пор, пока аккумуляторная батарея полностью не разрядится. Выкрутите винты на корпусе и снимите обшивку корпуса, чтобы извлечь аккумуляторную батарею. Во избежание короткого замыкания отсоедините по очереди все контакты на аккумуляторе и изолируйте полюса. Даже после полной разрядки аккумуляторная батарея еще имеет остаточную емкость, которая может высвободиться при коротком замыкании.